

DK-Copenhagen: window-cleaning services

OJ S 133/2012 13/07/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ATP Ejendomme

Postal address: Gothersgade 49

Town: København K

Postal code: 1016

Country: Denmark

For the attention of: Søren Majlund Siggaard

E-mail: ssi@atp-ejendomme.dk

Telephone: +45 33366161

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <http://www.atp-ejendomme.dk/>

Additional information can be obtained from:

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/34738231.aspx>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/34738231.aspx>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/34738231.aspx>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Ejendomsadministration

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

ATP Ejendomme - Udbud af vinduespolering 2012.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Hovedstedsområdet og Odense.

DANMARK.

NUTS code DK01 Hovedstaden

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ovennævnte udbud af vinduespolering gennemføres af Servicemægleren A/S på vegne af ATP Ejendomme.

Opgaven omfatter vindespolering ved fælles- og beboelsesområder hos ATP

Ejendomme beliggende på følgende adresser:

Gothersgade 49, Kbh. K.

Østergade 36-38, Kbh. K.

Købmagergade 60, Kbh. K.

Blegdamsvej 54-58, Kbh. Ø.

Amaliegade 35, Kbh. K.

Amaliegade 43, Kbh. K.

Frederiksborggade 18 m.fl., Kbh. K.

Gothersgade 2 / St. Kongensgade 1-3, Kbh. K.

Vester Farimagsgade 41, Kbh. V.

Ved Stranden 18 / Fortunstræde 7, Kbh. K.

Bredgade 6 / St. Strandstræde, Kbh. K.

Ved Stranden 14 / Admiralgade 24, Kbh. K.

St. Kongensgade 14 / Kgs. Nytorv 8-16, Kbh. K.

Store Kongensgade 10-12, Kbh. K.

Kgs. Nytorv 20-22, Kbh. K.

Amerika Plads 17-19, Kbh. Ø.

Gyldenløvesgade 11, Kbh. V.

Nyropsgade 37, Kbh. V.

Nørre Voldgade 17 / Frederiksborggade 15, Kbh. K.

Gydevang 42-44, Allerød.

Strandgade 3 / N. Eigtvedsgade 12-32, Kbh. K.

Falkonér Centret, Frederiksberg.

Aldersrovej 3-3a, Kbh. Ø.
Jagtvej 169, A-B.C, Kbh. Ø.
Gammel Køge Landevej 1-3 / Toftegårdsplads, Valby.
Sydvestvej 98-104, Glostrup.
Banestrøget 1 og 5, Taastrup.
Høje Tåstrup Boulevard 20-24-30, Taastrup.
Høje Tåstrup Boulevard 19 – 29, Taastrup.
Hørkær 12A og B, Herlev.
Brydehusvej 30, Ballerup.
Frederiksgade 19-21, Kbh. K.
Kampmannsgade 2, Kbh. V.
Islands Brygge 43, Kbh. S.
Højbro Plads 8-10, Kbh. K.
Øster Stationsvej 27, Odense C (Odense Banegårdscenter).
Opgaven er opdelt i to delaftaler, som er nærmere beskrevet i bilagene.
Procedure:

For at deltage i opgaven indsættes dette link i din internet browser: <http://permalink.mercell.com/34738231.aspx> Her tilmelder du dig opgaven ved at trykke på ikonet foroven: "Meld din interesse". Såfremt du ikke er licenshaver hos Mercell Danmark A/S skal du udfylde en registrering af dit firma. Denne registrering er nødvendig for din videre deltagelse og er uden omkostninger.

Efter afsendelse af registreringen har du adgang til alle udbudsdokumenter. Du vil modtage login koder til www.mercell.dk indenfor normal arbejdstid og kan derefter afsende dit tilbud.

II.1.6. CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Der henvises til pkt. II.1.5.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Ekstraopgaver ud over det i kontrakten aftalte (omfanget af disse optioner er beskrevet nærmere i udbudsmaterialet).

Der vil være mulighed for forlængelse af kontrakten på uændrede vilkår.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Delaftale 1

1) Short description

Opgaven omfatter vinduespolering af 35 enheder i hovedstedsområdet.

2) CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

3) Quantity or scope

Opgaven omfatter vinduespolering af 35 enheder i hovedstedsområdet.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Der prækvalificeres 7 tilbudsgivere pr. delaftale.

Lot No: 2

Lot title: Delaftale 2

1) Short description

Opgaven omfatter vindupolering af Odense Banegård Center.

2) CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

3) Quantity or scope

Opgaven omfatter vindupolering af Odense Banegård Center.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Der prækvalificeres 7 tilbudsgivere pr. delaftale.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ingen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Der faktureres månedsvis bagud den 20. i produktionsmåneden til betaling med betalingsbetingelserne løbende måned + 30 dage.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen retlig form, men såfremt tilbuddet afgives af et konsortium, skal der iblandt

disse udpeges en ansvarlig leverandør, der tegner alle de bydende. Endvidere skal alle de bydende hæfte solidarisk for ydelsen og opfyldelsen af kontrakten.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Ansatte skal tilbydes løn og arbejdsvilkår svarende til den løn og de arbejdsvilkår, der ydes danske arbejdstagere for tilsvarende arbejde.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Dateret og underskrevet erklæring på tro- og love om ikke at være omfattet af udelukkelseskriterier jævnfør direktiv 2004/18/EF artikel 45, stk. 1 og 2. Skema er vedhæftet.

Dateret og underskrevet erklæring på tro og love om i hvilket omfang tjenesteyderen har forfalden gæld til det offentlige, jf. lovbekendtg. nr. 336 af 13.5.1997. Skema er vedhæftet.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Dokumentation for relevant erhvervsansvarsforsikring med oplysning om forsikringssum. Af dokumentationen skal det tydeligt fremgå, hvem der er forsikringstager samt at forsikringen er gældende på ansøgningstidspunktet. Dokumentationen kan eksempelvis være i form af forsikringspolice eller -certifikat.

En oversigt over de sidste 3 års omsætning for sammenlignelige tjenesteydelser samt egenkapital. Har firmaet eksisteret under 3 år vedlægges omsætningstal for disse år samt dokumentation for, at virksomheden har eksisteret i mindre end 3 år. Ovennævnte punkter skal være attesteret af en registreret eller statsautoriseret revisor.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Forelæggelse af referenceliste med op til 10 relevante, sammenlignelige tjenesteydelser, der er udført i løbet af de sidste 3 år. Det vedhæftede skema SKAL anvendes i forbindelse med oplysning af referencer.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 7

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Såfremt der er flere egnede ansøgere end det planlagte antal, vil der blandt de ansøgere, der utvivlsomt har en tilstrækkelig økonomisk styrke til at løfte den udbudte opgave, blive udvalgt de syv virksomheder, som i lyset af den udbudte opgave og ud fra ønsket om at skabe en optimal konkurrence har de bedste referencer.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure
no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 10.8.2012 - 11:59
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate
10.8.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 10.5.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 10.8.2012 - 12:00
Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Der vil ikke være mulighed for at benytte underleverandør til den udbudte opgave. I særlige situationer hvor det kan være nødvendigt, at anvende underleverandør, kan dette ske efter forudgående aftale med ordregiver.

Der prækvalificeres 7 tilbudsgivere pr. delaftale. En ansøger kan udvælges til at byde på flere delaftaler.

Det kan oplyses, at opstartsdatoen for leverancen på nuværende tidspunkt forventes at være 1.1.2013.

Forud for aftaleindgåelsen, og senest ved underskrivelsen, skal den vindende leverandør fremlægge firmaattest samt skatteattest for moms og skat som maksimal er 6 måneder gammel på tidspunkt for underskrivelsen. For danske leverandører vil dette være dækket af en serviceattest, som maksimal er 6 måneder gammel på tidspunkt for underskrivelsen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage over prækvalifikationsproceduren skal indgives til Klagenævnet for Udbud i henhold til § 7 i lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. senest 30 kalenderdage, regnet fra dagen efter den dag, hvor Ordregiver har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klager skriftligt underrette Ordregiver om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, jf. § 6, stk. 3.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.7.2012